

Протокол

№

гр. София, 15.06.2022 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 43
състав, в публично заседание на 15.06.2022 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Весела Цанкова

при участието на секретаря Десислава В Симеонова и при участието на прокурора Ива Цанова, като разгледа дело номер **6489** по описа за **2021** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбата на чл.142, ал.1 ГПК, вр.чл.144 АПК на именното повикване в 12:00 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Т. М. Ш. чрез АДВ. Е. С. – редовно призован, се явява лично и с адв.С., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ – редовно уведомен, се представлява от юрк. К., с пълномощно по делото.

СГП – редовно уведомена, явява се прокурор Ц..

ПРЕВОДАЧЪТ Д. Т. - редовно призован, явява се лично.

СЪДЪТ СНЕМА самоличността на преводача:

Д. Т. – 70 годишен, сирийски гражданин, неосъждан, без дела и родство със страните, предупреден за наказателната отговорност по чл.290, ал.2 от НК, обеща да даде верен превод.

СЪДЪТ назначава за преводач Д. Т. по делото.

ПРЕВОДАЧЪТ – извършва превод за случващото се в съдебната зала от/на кюрдски език.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА адм. дело № 8266 по описа за 2018г., на АССГ.

Адв. С. – Представям писмо от З. А. - член на Кюрдския национален конгрес; съдебно - медицинско удостоверение и обяснение от 2017г. до ДАБ, с което доказваме последователността на обясненията относно бежанската история на моя доверител,

която е последователна и точна от самото начало до края на производството.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ВРЪЩА съдебно - медицинското удостоверение и удостоверение от З. А., тъй като същите са налични по делото.

Адв.С. – Няма да сочим други доказателства. Нямам доказателствени искания.

Юрк. К. – Не възразявам да се приеме представеното доказателство. Представям актуална справка за Турция към 2021г., с препис за ответната страна и справка за И., актуална към 31.05.2021г., като за същата не представям копие за ответната страна. Нямам доказателствени искания.

ПРОКУРОРЪТ - Да се приемат представените доказателства. Нямам доказателствени искания.

Адв. С. – Да се приемат представените доказателства.

СЪДЪТ по доказателствата,

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА И ПРИЛАГА към делото, представените в днешното съдебно заседание писмени доказателства.

ПРИЕМА И ПРИЛАГА към делото, адм. дело №8266 по описа за 2018г., на АССГ.

СЪДЪТ счете, че делото е изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО НА ДЕЛОТО.

Адв. С. – Моля да уважите жалбата по изложените в същата съображения. Моля да приемете, че административният орган е интерпретирал и тълкувал неправилно всички писмени доказателства, които сме представили по делото, при които установявам, че моят доверител е в застрашено положение и за него има опасност за живота и здравето му в страната му по произход, както и в Иракски К.. Същият е бил член на П. и тринадесет години е бил в лагер под закрилата на Върховния комисариат на ООН за бежанците. Поради този факт и участието му в партизанското движение, в което даже е получил травми и увреждане на здравето, същият се е принудил да напусне лагера и да търси международна закрила, тъй като е преследван поради политическите си убеждения. Моля да приемете, че е налице предпоставка за приложение на чл.4, ал.3 от ЗУБ, а именно, че моят доверител е в опасност за здравето и живота си, поради политически убеждения, мнение и принадлежността му към тази социална група. Считаю, че обвинителната власт в заседанието от 09.02.2022г. изрази същото становище и се надявам, че към настоящият момент ще има и другата страна такова волеизявление. Представихме тези обяснения в днешното съдебно заседание, с оглед на това, че доверителят ми е положил усилия за този период от време, в който кандидатства за международна закрила, да представи убедителни доказателства за това, че е има основателна опасност за живота му, поради политически убеждения. Административният орган не кредитира тези доказателства, поради факта, че те били изложени от негови близки хора. Административният орган е трябвало да спази административно – процесуалния кодекс и да разгледа всички доказателства приложени по делото, които установяват, че нашето искане за международна закрила е основателно. Моля в този смисъл да постановите Вашия съдебен акт.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /лично чрез преводача/ – Поддържам казаното от адвоката. Аз

съм кюрд и е абсурдно да се върна там. В Турция всички членовете на нашата партия получават минимум 20 г. затвор. И в И., и в К., хората които поддържат турската власт ни питат, какво търсим в тяхната държава и защо не отидем в Турция. От другата страна пък ни наричат агенти на иракски кюрди и двете страни ни притесняват, и не може да се живее така. Моето идване в Европа, не е заради работа или пари, а е политическо. Моето семейство е в Турция. Притесняват ги, търсят ме. Аз имам проблеми с правителството. Семейството ми, какво общо има? Семейството ми живее в Турция. Приятелите ми отидоха в Европа, получиха статут и още си живеят там. Аз съм тук от 7 години, а семейството ми е в Турция.

Адв. С. – В Иракски К., той е заплашен от терористичната организация Ислямска държава и от други терористични организации. Там за него е опасно.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /лично чрез преводача/ – Когато бяхме с моето семейство в лагера в П., бяхме на сигурно място и пак имаше заплахи срещу нас затова напуснах. Аз тук нямам нищо, а моите приятели в Европа получиха гражданство. Искам да остана тук. От 7 години работя и изкарвам пари. Не искам нищо от държавата. Досега работех в ресторант, ако имам документи ще си направя собствен ресторант.

Адв. С. – В Турция има опасност да му бъде наложено наказание и то затвор.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /лично чрез преводача/ – Застрашен съм, ако се върна в Турция, също така съм застрашен и в И. ако се върна.

Юрк. К. - Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана. Направена е правилна преценка, че бежанската история вече е била разгледана в предишно производство, което е завършило с отказ за международна закрила и е потвърдено с решението в присъединеното към настоящото дело. Посочени са причините, поради които е поставен отказът. В настоящото производство не са налице доказателства и данни, които да обосноват друг извод освен направения на ДАБ. По време на производството за международна закрила, жалбоподателят се е представял с четири различни самоличности. Представените от него данни за престоя му и бежанската история са силно противоречиви и изключващи се и това е посочено много подробно. В настоящото производство няма нови данни, които да оборят тези факти. Въпреки, че има писма от семейството, те са относими, но не водят до различен извод по никакъв начин.

Адв. С. – Не случайно представих това обяснение от 2017г., защото моят доверител обяснява, защо и по какви причини се е представял с различни имена. Това не е възприето от ДАБ, но същото обуславя неговото положение като политически преследван субект.

ПРОКУРОРЪТ – Счита жалбата за недоказана.

На преводача да се изплати възнаграждение за извършения превод в днешното съдебно заседание в размер на 40 лева, платими от бюджета на съда.

ИЗДАДЕ СЕ РКО.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ СЪС СЪДЕБНО РЕШЕНИЕ В ЗАКОНОУСТАНОВЕНИЯ СРОК.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 12:19 часа.

С Ъ Д И Я:

СЕКРЕТАР:

